

Noticias Miami Beach Septiembre 2014

Miami Beach Celebra el Mes de la Hispanidad

La ciudad de Miami Beach celebrará la herencia hispana en grande con una variedad de eventos comenzando el 24 de septiembre con el festival de camiones de comida y música hasta el 10 de octubre con el festival de herencia hispana en North Shore Park con entretenimiento en vivo, comidas típicas latinas, juegos y diversión para niños y toda la familia.

También se reconocerá los ganadores del premio Hispanic Heritage Month Award en el festival que reconoce los logros de individuos hispanos que hacen un impacto positivo para la comunidad de Miami Beach. Los ganadores de este año incluyen a Jessica Fuentes (empresaria), Alejandro Llaneras (seguridad pública), Lourdes Lopez (artista), Willie Prieguez (servicios sociales) y Carlos Rodriguez (educador).

Calendario de Eventos

Camiones de Comida y Festival de Música (Gratis)
Miércoles, 24 de septiembre, 5 p.m. - 10 p.m.
Con música de la banda Kiki Sanchez Salsa Jazz Project
Y una rifa de boletos para presentaciones en el Fillmore
North Shore Bandshell, Collins Avenue y 73 Street
www.mbculture.com

Orgullo: Festival del Hispano (Gratis)
Sábado, 4 de octubre, 12 p.m. - 8 p.m.
North Shore Bandshell, Collins Avenue y 73 Street
Música en vivo, entretenimiento, talleres, arte, vendedores y más www.CelebrateOrgullo.com

Miami Beach Hispanic Heritage Festival (Gratis)
Viernes, 10 de octubre, 6 p.m. - 9 p.m.
North Shore Park y Youth Center
501 72 Street
Música, entretenimiento, dominós, comida latina
www.miamibeachparks.com

Seria de Conciertos Hispanos en el Fillmore Miami Beach
Enrique Bunbury, miércoles, 24 de septiembre
Pitingo, sábado, 27 de septiembre
Leopoldo Betancourt, jueves, 2 de octubre
Rodrigo y Gabriela, miércoles, 8 de octubre

La Marea Rey

Este otoño, anticipamos mareas extremadamente altas, conocidas como mareas rey, que podrán ser tres pies y nueve pulgadas por encima del pleamar media, que es casi tres pulgadas más alto que se experimentó el año pasado de acuerdo con la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica. Potencial de las inundaciones puede empeorar con las fuertes lluvias.

- La marea alta se produce dos veces al día y fluctúa con la luna.
- Evite las áreas bajas propensas a inundaciones durante los períodos de marea alta.
- Enjuague con agua fresca las cosas expuestas a la agua de la inundación de las mareas.

La Ciudad de Miami Beach Contra la Espuma de Poliestireno

En 2012, el Ayuntamiento aprobó una ordenanza que prohíbe los productos de espuma de poliestireno en las playas de la ciudad para reducir la cantidad de basura y contaminantes en el medio ambiente. Espuma de poliestireno, vidrio y latas están prohibidas en la playa y violaciones están sujetos a multas. Las multas son las siguientes: primera ofensa: \$ 50.00; segunda infracción: multa de \$100.00; tercera o subsiguiente ofensa: \$500.00.. En lugar de una multa, el maestro especial puede aceptar el servicio comunitario voluntario de la eliminación de la basura en la ciudad, cual equivale a una hora de servicio comunitario por cada \$5.00 de multa impuesta.

El 23 de julio, los comisionados de Miami Beach votarán a codificar en ley la prohibición de la espuma de poliestireno de las instalaciones públicas, parques y cafés al aire libre. La nueva ordenanza fue aprobada en primera lectura el 11 de junio.

La Segunda a Cargo de MBPD

Miami Beach hizo historia con la toma de posesión del Jefe Adjunto Laurretta Hill para el Departamento de Policía de Miami Beach.

Únete a Participar en el Día de Servicio Familiar de Miami Beach

Voluntaria y recibe horas de servicio comunitario | sábado 27 de septiembre de 9AM—1PM

Están abiertas las [inscripciones](#) para la el tercer anual Día de Servicio Familiar de Miami Beach, presentado por Miami Beach Medical Group y el Fideicomiso de los Niños.

El evento es muy popular y la participación de voluntarios llegará a la capacidad, así que por favor date prisa a nuestro [sitio web](#) hoy para inscribirse.

El registro es obligatorio para todos los voluntarios y sólo se hace en línea.

Cientos de voluntarios se reunirán en North Shore Open Space Park para sus tareas que pueden ser desde las restauraciones de dunas a la eliminación de grafiti.

Camisas cortesía de Happy Kids Daycare, agua cortesía de Coca-Cola y el almuerzo será proporcionado por Shake Shack.

Para más información, póngase en contacto con TalmageThornhill@miamibeachfl.gov o visite el sitio web del [Día de Servicio Familiar](#).

El Gobierno en Acción

[Reuniones de la Comisión](#) (Audiencias del Presupuesto, 10 y 30 de septiembre)

[Comites de la Comisión y Juntas de Desarrollo](#)

Mire las reuniones en vivo en [MBTV](#), disponibles en Atlantic Broadband 77 y 90 y AT&T Uverse 99 y en [línea](#) (disponible en los teléfonos inteligentes y las tabletas también).

[En vivo](#)

[Archivos](#)

Diseñe la Torta de Cumpleaños para la Ciudad de Miami Beach

Como parte de los festivales del centenario, el South Beach Wine & Food Festival está teniendo un concurso para diseñar la torta oficial de los 100 años de Miami Beach.

Para más información y los detalles de cómo entrar al concurso, visite www.sobefest.com/cmb100

No Molesten estos Visitantes

Tortugas Marinas Necesitan Seguir Nadando al Mar

Vea el [video](#) del programa de conservación de tortugas marinas.

Únase a nosotros para aprender lo que uno puede hacer para asegurar la sobrevivencia de una especie en peligro de extinción, que también llama casa Miami Beach.

La temporada de anidación se ejecuta cada temporada desde abril hasta principios de noviembre.

Septiembre es el Mes de Conciencia sobre la Obesidad Nacional de los Niños

Este mes es un tiempo para promover la salud, ejercicio y nutrición para los jóvenes. En este [video](#), el departamento de la Ciudad de Miami Beach Parques y Recreación presenta varios programas diseñados para hacer que los niños estén en movimiento y activos. También aprendemos de los médicos del Mount Sinai Medical Center de cómo una buena nutrición a temprana edad puede llevar a una vida saludable.

Yoga Gratuito con Green Monkey Dos Veces a la Semana

Dos Localizaciones: Parque Collins y North Shore Bandshell

Patrocinado por Miami Beach Medical Group

Yoga gratuito se ofrece cada lunes y miércoles a las 6PM en el Parque Collins y North Shore Bandshell Park. Este programa gratuito es posible por un acuerdo entre la ciudad de Miami Beach y Green Monkey.

Nueva Concesión en North Beach: Deportes Acuáticos No Motorizados

Ocean Terrace y 76 Street Beach

Disfrute con clases de kiteboarding, tours de paddleboard y alquileres, excursiones en kayak alquile boogieboards y skimboards por TKS Miami.

Temporada de Huracanes - ¡Tenga un Plan y esté Preparado!

1 de junio—30 de noviembre

Al saber qué acciones debe tomar, se reduce enormemente los efectos de un desastre de huracán.

Recordatorio: Miami Beach es una zona de evacuación.

[Guía de Huracán para Miami Beach](#) >

[Manejo de Emergencia Plan y Preparación para Miami Beach](#) >

[Centro Nacional de Huracán](#) >

[Centro de Huracán en el condado de Miami-Dade](#) >

¡Recicla, es la Ley!

El 1 de julio de 2014 comenzó la aplicación de la ley de reciclaje obligatorio de Miami Beach. El incumplimiento puede resultar en multas de hasta \$2,500 por violación.

www.miamibeachfl.gov/recycle

Mas Aplicaciones Móviles Gratis de Miami Beach

Busque y pague su estacionamiento, siga el Alton West Loop Trolley, reporte problemas y solicite servicios con las aplicaciones gratuitas de la ciudad de Miami Beach.

Visite nuestra [nueva página web de aplicaciones en línea](#) donde usted puede aprender más acerca de las aplicaciones para su teléfono inteligente en Miami Beach: Miami Beach eGov Parkmobile, ParkMe Miami Beach, Miami Beach Información, BeachView, Miami Beach ParksReview, Miami Beach FloodApp, Miami Beach ParkMe, TSO Mobile (Trolley)

La nueva aplicación Miami Beach eGov se lanzó el mes pasado (iPhone y Android). Este app es una plataforma sencilla y en tiempo real para denuncias de irregularidades, como baches en las calles, grafitis, vertido ilegal de desechos y otros problemas de la ciudad. Esta nueva aplicación utiliza tecnología de geotiquetado para indicar automáticamente la ubicación desde la que se hace la denuncia a fin de simplificar el proceso para los usuarios. Otras funciones adicionales incluyen "Tell the Mayor" (cuénteles al Alcalde), una herramienta de rastreo del tranvía y la cuenta Twitter, el calendario y mapas GIS de la ciudad.

¡Felix Va Pa' La Playa!

La Playa para Perros se Realiza en Miami Beach

Esta abierto la playa de perros entre la calle 80 y 81 sobre la Collins, al este del parque North Shore Open Space Park. El horario de operación es los viernes, sábados y domingos desde las 3 p.m. hasta las 7 p.m.

Obtenga más información sobre la playa de perros, incluyendo los días de operación y pases requeridos para disfrutar la playa con su perro en la página web [Bark Park](#).

Nadar Inteligentemente este Verano

Nade cerca de un socorrista y ponga atención a las banderas de advertencia.

Bandera roja con símbolo de nadador tachado: Agua está cerrado al público. No se permita nadar.

Bandera verde: Bajo peligro (condiciones tranquilas)

Bandera amarilla: Peligro moderado (oleaje y corrientes moderadas)

Bandera roja: Alto peligro (condiciones difíciles, como las corrientes de resaca)

Bandera morada: Animales Marinos Peligrosos (como las medusas)

Manejando las Calles: Automovilistas, Ciclistas y Peatones

La policía estará dando multas a los automovilistas, ciclistas y peatones que no siguen la ley.

Tome Precaución: Comparta la Vía

Si usted es un automovilista, conduce una bicicleta o es un peatón, obedezca la ley

Automovilistas: Al pasar a un ciclista, mantenga una distancia de tres pies entre su vehículo y la bicicleta. Mire hacia fuera para acercarse a los ciclistas antes de abrir la puerta del coche cuando está aparcado.

Ciclistas: Se deben seguir las reglas de tráfico de la carretera, incluyendo las señales de tráfico.

Conduzca en la misma dirección que los vehículos y deténgase antes de realizar giros. Ceda el paso a los peatones cuando circule por una acera. Hágase visible con accesorios reflectantes.

Peatones: Obedezca todas las leyes de tránsito. Si no hay banquetas presentes, camina en dirección contraria al tráfico para poder ver los vehículos que se aproximan. Utilice siempre el paso de peatones. Presione el botón para obtener la señal de paseo. Hágase visible. Use colores brillantes y reflectantes en su ropa, zapatos, cinturones y pulseras.

Recolección de Libros para Niños

Este mes, la ciudad en colaboración con Miami-Dade College y el Children's Trust, está teniendo una recolección de libros para niños que serán donados para los estantes de libros en North Shore Youth Center y Miami Beach PAL.

Las siguientes localizaciones están aceptando libros: Flamingo Park PAL, Miami Beach Police Station at 1101 Washington Ave, City Hall, Customer Serviv Center, 21st Street Recreation, Scott Rakow Youth Center, Muss Park, North Shore Park and Youth Center, Fairway Park and Normandy Isle Park and Pool. Para más información, <http://www.flcenterlitarts.com/site/programs/reading/read-to-learn.html>

La Finalización de la Carretera Alton Road se Trasladó para Diciembre Sin Camellones

La Comisión de la Ciudad permitió a FDOT extender las horas de actividad de la construcción para acelerar la construcción de modo que pueda ser completado antes. Los equipos trabajarán 12 horas al día, seis días a la semana.

Visite la página del proyecto FDOT Alton Rd para más información:

<http://www.fdotmiamidade.com/current-projects/north-miami-dade/sr-907alton-rd-from-5-st-to-michigan-ave-1.html>

Más información sobre los proyectos: 305.905.5876 o Heather@hmlpublicoutreach.com

Autobús de Enlace (Trolley) para Alton Road y la Avenida West

La cantidad de pasajeros en el trolley llegó a casi 30,000 en el mes de mayo.

[Más detalles](#)

La Discriminación es Ilegal en Miami Beach

La Ciudad de Miami Beach prohíbe la discriminación en el empleo, la vivienda y los lugares públicos.

Cuelgue un cartel con este aviso en su negocio, es necesario. Visite la página de Derechos Humanos para obtener más información y formularios para presentar quejas.

<http://web.miamibeachfl.gov/cityclerk/default.aspx?id=68209>

Desecha Cada Primer Fin de Semana del Mes

4 y 5 de octubre de 8AM-8PM

Durante estos fines de semana, tome su basura a granel a las dos ubicaciones de contenedores de basura:

75 St + Dickens Avenue (North Beach) Recicla Aquí También

541 Jefferson Avenue (South Beach)

!Recuerde reciclar, que es la ley!

¿Necesita Ayuda con una Mejora en su Casa?

El Departamento de Construcción abre un escritorio para propietarios de Miami Beach.

Si usted es dueño de una casa o apartamento en Miami Beach, usted recibirá asistencia especial con sus permisos de construcción.

[Más información](#)

Alerta de tráfico: Proyectos de Construcción sobre Carreteras

[Mejoras sobre Alton Road](#)

Contacto para el proyecto de Alton Road: Heather Leslie, 305.905.5876 o heather@hmlpublicoutreach.com

Para los informes de tráfico en tiempo real, llame al 511 o vaya a www.fl511.com.

Echa un vistazo al [informe de tráfico GIS](#) en línea de la ciudad. Llame al 511 para los informes de tráfico hasta-al minuto en todo el sur de Florida. También escucha **MB Radio1670AM** para las actualizaciones semanales en Miami Beach.

[Informes semanales de tráfico en Miami Beach](#)>

[Miami Beach mapa de tráfico](#)>

[Alertas de construcción](#)>

[Suscríbete para recibir asesoramiento de tránsito a través de E-mail](#)>

[Información y actualizaciones de construcción](#)>

Detenga la Corrupción Gubernamental

Reporte las presuntas irregularidades al FBI

Su cooperación es necesaria para erradicar la corrupción. Si usted sospecha cualquier delito de un empleado del gobierno, por favor informe al FBI de forma anónima en su línea directa: 305.944.9101.